

# मरीज़ों के

# अधिकार और ज़िम्मेदारियाँ

डायलिसिस केंद्र को इलाज शुरू करते समय मरीज़ों (या उनके प्रतिनिधियों) को उनके अधिकारों (जिनमें गोपनीयता के अधिकार भी शामिल हैं) और ज़िम्मेदारियों के बारे में बताना चाहिए और उन्हें उन अधिकारों का प्रयोग करने के लिए सुरक्षा और सुविधा देनी चाहिए।

## डायलिसिस उपभोक्ता के रूप में, मुझे इसका अधिकार है...

- मेरे व्यक्तित्व और व्यक्तिगत जरूरतों के लिए सम्मान, गरिमा और मान्यता और मेरी मनोवैज्ञानिक जरूरतों और ईएसआरडी से निपटने की क्षमता के प्रति संवेदनशीलता पाने का अधिकार;
- इलाज के सभी पहलुओं में मेरी गोपनीयता और निजी जानकारी की सुरक्षा का अधिकार;
- सारी जानकारी इस तरह से प्राप्त करने का जिसे मैं समझ सकूँ;
- व्यक्तिगत चिकित्सा रिकॉर्ड में गोपनीयता और निजी जानकारी का अधिकार;
- मेरे इलाज के हर भाग के बारे में जानकारी पाने और अगर चाहूँ तो उसमें शामिल होने का अधिकार, साथ ही इलाज न लेने, इलाज रोकने और रिसर्च में हिस्सा न लेने का अधिकार;
- मुझे केंद्र की अग्रिम निर्देश नीति और उन्हें निष्पादित करने के मेरे अधिकार से अवगत कराये जाने का अधिकार;
- मुझे सभी उपचार विकल्पों के बारे में जानकारी प्राप्त करने का अधिकार है, जिनमें ट्रांसप्लांट, होम डायलिसिस (होम हेमोडायलिसिस, इंटरमिटेंट पेरीटोनियल डायलिसिस, कंटीन्यूस एंबुलटरी पेरीटोनियल डायलिसिस, कंटीन्यूस साइक्लिंग पेरीटोनियल डायलिसिस), और अस्पताल में हेमोडायलिसिस शामिल हैं, पर इन तक ही सीमित नहीं हैं। साथ ही, मुझे केंद्र द्वारा प्रदान न की जानेवाली डायलिसिस विधियों के बारे में संसाधन जानकारी पाने का अधिकार है, जिसमें कामकाजी मरीज़ों के लिए वैकल्पिक समय-सारणी विकल्पों के बारे में जानकारी शामिल है;
- केंद्र की मरीज़ों की देखभाल से जुड़ी नीतियों के बारे में जानकारी पाने का अधिकार, जिसमें मरीज़ों को अलग रखने की नीतियां भी शामिल हैं;
- डायलिसिस सामग्री, जैसे हेमोडायलाइज़र, के दोबारा इस्तेमाल करने से जुड़ी केंद्र की नीतियों के बारे में जानकारी पाने का अधिकार;
- मेरे ESRD का इलाज करने वाले डॉक्टर, नर्स प्रैक्टिशनर, क्लिनिकल नर्स स्पेशलिस्ट, या चिकित्सक सहायक द्वारा मेरे चिकित्सा रिकॉर्ड में दर्ज मेरी चिकित्सा स्थिति के बारे में जानकारी पाने का अधिकार, जब तक कि उस रिकॉर्ड में कोई दस्तावेज़ीविरोधाभास निषेध न हो;
- केंद्र में मौजूद सेवाओं और Medicare के तहत कवर न होने वाली सेवाओं के शुल्क के बारे में जानकारी पाने का अधिकार;
- मेरी देखभाल की योजना में बताई गई जरूरी सेवाएं पाने का अधिकार;

- मरीजों के व्यवहार और ज़िम्मेदारियों से जुड़े, केंद्र के नियमों और अपेक्षाओं के बारे में जानकारी पाने का अधिकार;
- केंद्र की आंतरिक शिकायत प्रक्रिया के बारे में जानकारी पाने अधिकार;
- मुझे यह जानकारी मिलनी चाहिए कि मैं बिना किसी सजा या सेवाओं के रुकने के अपनी आंतरिक या बाहरी शिकायत दायर कर सकता हूं और मुझे यह भी बताया जाना चाहिए कि मैं यह शिकायत व्यक्तिगत रूप से, गुमनाम रूप से, या अपने चुने हुए प्रतिनिधि के ज़रिए कर सकता हूं; और
- केंद्र की डिस्चार्ज और ट्रांसफर नीतियों, नियमित या अनैच्छिक डिस्चार्ज और मरीजों को सेवाओं की समाप्ति के बारे में जानकारी पाने का अधिकार; अनैच्छिक डिस्चार्ज प्रक्रिया के बारे में 30 दिन पहले लिखित सूचना पाने का अधिकार। (अगर मरीज से किसी दूसरे मरीज या स्टाफ को तत्काल और गंभीर खतरा हो, तो केंद्र के पास मरीज को तुरंत अनचाहे रूप से डिस्चार्ज करने का अधिकार है ताकि सभी की सुरक्षा सुनिश्चित की जा सके।)

## एक डायलिसिस कनज़्यमर के रूप में, मेरी ज़िम्मेदारी है. . .

- अन्य मरीजों और स्टाफ के साथ उसी तरह व्यवहार करना जैसा मैं खुद के साथ करना चाहूंगा, मतलब सम्मान के साथ;
- समय पर अपने बिल का भुगतान करना। अगर यह मेरे लिए कठिन हो, तो मैं भुगतान योजना के बारे में पूछ सकता हूं;
- अगर मैं अपने डॉक्टर द्वारा निर्धारित किसी उपचार या दवा को लेने से इनकार करता हूं तो अपनी स्वास्थ्य देखभाल टीम को बताना;
- अगर मैं अपनी चिकित्सा स्थिति या उपचार योजना को समझ नहीं पा रहा हूं तो अपनी स्वास्थ्य देखभाल टीम को बताना;
- इलाज के लिए या जब मैं अपने डॉक्टर से मिलूं, समय पर पहुंचना;
- अगर मुझे पता हो कि मैं इलाज या डॉक्टर की मुलाकात में देर से पहुंचने वाला हूं या उसे मिस करने वाला हूं, तो मुझे केंद्र के स्टाफ को बताना चाहिए;
- मेरी स्वास्थ्य देखभाल टीम को बताना कि मुझे कोई स्वास्थ्य से जुड़ी परेशानी है, मैं डेंटिस्ट के पास जा रहा हूं, मुझे किसी अन्य डॉक्टर से इलाज मिल रहा है, या हाल ही में हॉस्पिटल गया हूं;
- अपनी देखभाल योजना में भाग लेना और जब भी संभव हो, देखभाल योजना की बैठकों में शामिल होना;
- नफ़रत भरी या धमकी देने वाली भाषा का इस्तेमाल करने से बचना;
- केंद्र के नियमों और निर्देशों का पालन करना;
- यह जानना कि आपातकाल क्या है और आपातकालीन परिस्थितियों में कौन से कदम उठाने चाहिए; और
- अपने इलाज के लिए केंद्र तक जाने और वापस जाने का इंतजाम करना। Medicare ट्रांसपोर्ट के लिए भुगतान नहीं करता।